



**WALWORTH**  
Since 1842

Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
Tepic, Jalisco, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number  
(Fecha) Date

V064B4918  
09/05/2008

# QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRUBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICION.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **CB0203A1AAB**

(Codigo) **2<sup>o</sup> Fig. 8612 F A105, TH0000B**

Description **STEEL BALL VALVE**  
(VALVULA ESFERA DE ACERO)

MANUFACTURED TO MEET NACE MR-01-75 REQUIREMENTS FIRE TEST API 6FA, API 07, REV 2003 (VALVULA SERVICIO NACE MR-01-75/ISO 158 ED 2003 PRUEBA DE FUEGO API 6FA, API 607)

|  |                         |                       |                       |
|--|-------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>PRESSURE TEST</b><br>(PRUEBAS DE PRESION) | <b>SHELL</b><br>(CASCO) | <b>BACK</b><br>(SEAT) | <b>SIDE</b><br>(LADO) |
| <b>HYDROSTATIC (PSI)</b><br>(HIDROSTATICA)   | 2225                    |                       | 1 1630<br>2 1630      |
| <b>PNEUMATIC (PSI)</b><br>(NEUMATICA)        |                         |                       | 1 80<br>2 80          |

**MECHANICAL TESTS** (PROP. MECANICAS)

**CHEMICAL COMPOSITION (%)**

**COMPOSICION QUIMICA (%)**

| ITEM (PARTE)            | HEAT No. (COLADA) | MATERIAL (ASTM) | C     | Mn    | P     | S     | SI    | NI    | Cr    | Mo    | Cu    | V     | Cb | TENS<br>KPSI<br>CVN/6 | YIELD<br>KPSI<br>1ST | ELG<br>% | RED<br>% | BHN<br>AVG |
|-------------------------|-------------------|-----------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|----|-----------------------|----------------------|----------|----------|------------|
| <b>BODY</b><br>CUERPO   | 063-2780          | ASTM A-105N     | 0.200 | 0.780 | 0.021 | 0.021 | 0.210 | 0.040 | 0.040 | 0.001 | 0.040 | 0.001 |    | 77.79                 | 53.70                | 38       | 48       | 168        |
| <b>WEDGE</b><br>DISCO   | XS112             | ASTM A-105N     | 0.190 | 0.930 | 0.020 | 0.013 | 0.210 | 0.050 | 0.200 | 0.020 | 0.160 | 0.002 |    | 79.63                 | 52.24                | 36       | 65       | 158        |
| <b>END1</b><br>EXTREMO1 | 506-575           | ASTM A-105N     | 0.210 | 0.760 | 0.021 | 0.021 | 0.220 | 0.030 | 0.030 | 0.001 | 0.040 | 0.001 |    | 77.07                 | 50.80                | 38       | 45       | 158        |
| <b>END2</b><br>EXTREMO2 | 506-575           | ASTM A-105N     | 0.210 | 0.760 | 0.021 | 0.021 | 0.220 | 0.030 | 0.030 | 0.001 | 0.040 | 0.001 |    | 77.07                 | 50.80                | 38       | 45       | 158        |

FACT-0-21 REV "3"

CERTIFICADO POR:  
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:  
QUALITY ASSURANCE

**SANDRA RUIZ**